

CONTENTS

Page

CD cue points · Points de repérage · Tracks · Numeri indice	8
Introduction to the series 'Entartete Musik'	10
<i>Michael Haas</i>	
The Significance of 'Entartete Musik' for the Past and the Present	10
<i>Albrecht Dümling</i>	
Introduction à la série "Entartete Musik"	12
<i>Michael Haas</i>	
Ce qu'a signifié et ce que signifie aujourd'hui "musique dégénérée"	12
<i>Albrecht Dümling</i>	
Einführung in die Serie "Entartete Musik"	14
<i>Michael Haas</i>	
Zur Bedeutung der "Entarteten Musik" einst und heute	14
<i>Albrecht Dümling</i>	
<i>Die Vögel</i> : Celebrated, banned, rediscovered, then forgotten	16
Synopsis	21
<i>Frithjof Haas</i>	
<i>Die Vögel</i> : Fêté, proscrit, réhabilité, oublié	22
Argument	27
<i>Frithjof Haas</i>	
<i>Die Vögel</i> : Gefeiert, geächtet, rehabilitiert, vergessen	29
Handlung	34
<i>Frithjof Haas</i>	
<i>Die Vögel</i> : Celebre, proscritto, riabilitato, dimenticato	36
La trama	41
<i>Frithjof Haas</i>	
Artists' biographies	44
Libretto · Livret	50

VORSPIEL UND PROLOG

1	Vorspiel (<i>Langsam und zart</i>)	4.26	50
2	Liebwerte Freunde <i>Nachtigall</i>	3.37	50

1. AKT

3	Graden Weges meinst du, wo die Bäume steh? <i>Hoffegut</i>	4.26	52
4	Wer ist denn da? Ruft jemand hier nach meinem Herrn? <i>Zaunschlüpfer</i>	4.10	58
5	Tu auf den Wald, ich will hinaus! <i>Wiedhopf</i>	5.25	64
6	Zu großen Taten wie noch seit Weltbestehn <i>Ratefreund</i>	4.38	70
7	Nun erwache mir, Freundin <i>Wiedhopf</i>	4.09	74
8	Torotix! <i>Ein Flamingo</i>	2.56	78
9	Himmel, Himmel, weh', o wehe, Himmel, jetzt ergeht's uns übel! <i>Ratefreund</i>	1.23	84
10	Haltet ein, verruchtes Vogelzeug <i>Wiedhopf</i>	3.15	86
11	Wie tut ihr Vöglein mir leid <i>Ratefreund</i>	5.50	88
12	Ach, der Zeit, wir ziehen fortan nicht zum Opfer nach Delphi <i>Hoffegut</i>	3.19	94
13	Dich zu ehren wohl erbötig <i>Zaunschlüpfer, Drossel</i>	2.38	96

2. AKT

14	Ah, ah! Narzissus, zitterst du im Licht? <i>Nachtigall</i>	9.18	100
----	---	------	-----

15	Wer ruft? Wer ruft? <i>Nachtigall</i>	8.09	102
16	Laß wie du mich werden <i>Hoffegut</i>	4.32	108
17	Ich leih' dir meinen Sinn! <i>Nachtigall</i>	5.48	108
 CD 2 448 681-2 60.33			
1	Horch! es wehet der Tag heran, ich gehe zu ruhn! <i>Nachtigall</i>	5.08	114
2	Hoch steht, erhaben, was uns freut, unsere Veste, nichts ihr gleicht <i>Chor der Vögel</i>	2.25	114
3	Was nahest dort für ein froh Gewoge? <i>Wiedhopf</i>	4.34	118
4	Gruh! Gruh! <i>Chor der Vögel</i>	7.14	120
5	Halt, halt! <i>Einzelne Vögel</i>	3.20	122
6	Weit! Weit! Wohl über euch <i>Prometheus</i>	6.16	126
7	Habt, Kindlein, vom Prometheus ihr gehört? <i>Prometheus</i>	8.40	132
8	Krieg! Krieg! <i>Chor der Vögel</i>	2.46	136
9	Heil! Heil! Hi! <i>Stimmen der Winde</i>	4.43	140
10	Ah! Ah! <i>Nachtigall</i>	5.11	142
11	Zum Kuckuck, Freund, das war ein Spaß <i>Ratfreund</i>	3.22	144
12	So ist dies alles denn gewesen, wie? <i>Hoffegut</i>	6.51	146

DDD